

TABLE OF CONTENT

DECLARATION	iv
ACKNOWLEDGEMENTS	v
DEDICATION	vi
APPROVAL SHEET	vii
EPIGRAPH	viii
TABLE OF CONTENT	ix
LIST OF TABLE	xi
ABSTRACT	xii
ABSTRAK	xiii
CHAPTER I	1
1.1. Background of the Study	1
1.2. Statements of the Problem.....	8
1.3. Objectives of the Study	8
1.4. Significance of the Study	8
1.5. Scope and Limitation.....	9
1.6. Definition of Key Terms	9
CHAPTER II.....	11
2.1 Concept of Translation	11
2.2 Translation Method	16
2.3 Related Studies	21
CHAPTER III	25
3.1. Research Approach.....	25
3.2. Source of Data	26
3.3. Techniques of Data Collection	26
3.4. Techniques of Data Analysis.....	27
CHAPTER IV	28
4.1 Findings	28

4.2	Translation Method	30
4.2.1	Literal Translation.....	31
4.2.2	Faithful Translation.....	34
4.2.3	Semantic Translation	36
4.2.4	Free Translation	38
4.3	Interpretation	41
4.4	Generalization of the Letters.....	43
CHAPTER V.....		51
REFERENCES.....		53
APPENDIX.....		55

LIST OF TABLE

Figure 1 V Diagram of Translation Method	16
Table 4. 1 The frequency of the usage of methods in novel The Girl You Left Behind.... Error! Bookmark not defined.	
Table 4.2. 1 The example of Literal translation in The Girl You Left Behind novel.	31
Table 4.2.1. 1 The examples of Literal translation in The Girl You Left Behind novel.....	32
Table 4.2. 2 The example of Faithful translation in The Girl You Left Behind novel.	34
Table 4.2.2. 1 The example of Faithful translation in The Girl You Left Behind novel.	35
Table 4.2. 3 The example of Semantic translation in The Girl You Left Behind novel.	36
Table 4.2.3. 1 The example of Semantic translation in The Girl You Left Behind novel.	37
Table 4.2. 4 The example of Free translation in The Girl You Left Behind novel.....	38
Table 4.2.4. 1 The example of Free translation in The Girl You Left Behind novel.	40